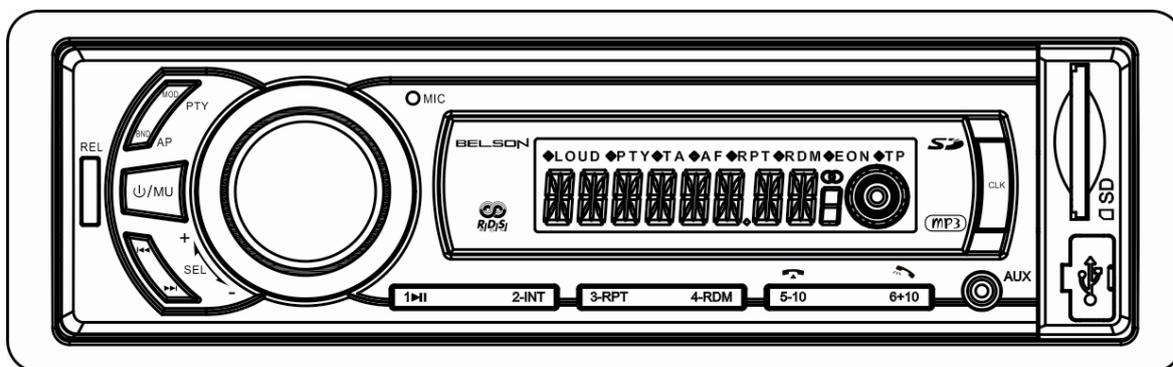


# BELSON

your digital world

Modelo: BS-2501

Radio FM,ST, RDS  
Bluetooth USB / SD



## MANUAL DE INSTRUCCIONES

Por favor guarde este manual en lugar seguro para futuras consultas

Vers: 40913d



## **INDICE:**

|  |           |
|--|-----------|
| Precauciones y cuidados                                      | 3         |
| Fusibles de protección                                       | 4         |
| Instalación  | 4         |
| Instalación DIN frontal                                      | 4         |
| Para sacar la unidad del salpicadero.                        | 5         |
| <b>MANEJO DEL PANEL FRONTAL</b>                              | <b>6</b>  |
| Retirar el panel frontal                                     | 6         |
| Insertar el panel frontal                                    | 6         |
| Precauciones en el manejo del panel frontal                  | 6         |
| <b>CONEXIÓN DE LOS CABLES</b>                                | <b>7</b>  |
| Conexiones ISO   | 7         |
| <b>Controles y funciones / Descripción del panel frontal</b> | <b>8</b>  |
| <b>FUNCIONES GENERALES</b>                                   | <b>10</b> |
| Controles y funciones en modo radio                          | 12        |
| RDS (Radio Data System)                                      | 13        |
| Controles y funciones en modo RDS                            | 13        |
| Función USB  | 14        |
| Uso del lector de tarjetas SD/MMC                            | 16        |
| <b>BLUETOOTH</b>   | <b>16</b> |
| Bluetooth Audio (Función A2DP)                               | 17        |
| Guía Solución de problemas                                   | 18        |
| Especificaciones técnicas                                    | 19        |

## PRECAUCIONES Y CUIDADOS

---

- Este aparato está diseñado para funcionar sólo con masa negativa de 12V. El aparato se podrá usar con toda seguridad cuando el Terminal negativo de la batería esté conectado a una parte metálica del chasis del vehículo.
- No use altavoces con impedancia menor a 4 ohmios, y no deje que los cables de los altavoces se junten cuando el aparato esté conectado, pues ello causaría un cortocircuito.
- Debido a que es una unidad de alta potencia, tenga en cuenta que tras varios minutos de funcionamiento es normal que la unidad adquiera una temperatura ligeramente elevada. No se preocupe, ya que esto no causará daño a la unidad ni a sus discos.

### **Precaución en el uso de dispositivos USB o Tarjetas SD/MMC de almacenamiento externos:**

Cuando existan importantes archivos de datos guardados en su dispositivo USB o tarjeta SD/MMC, no lo conecte a esta unidad para evitar posibles daños a los archivos de datos no soportados por esta unidad.

### **ACERCA DE LA FUNCION BLUETOOTH A2DP**

Si al finalizar la llamada la unidad se mantiene en el modo “**BT A2DP**” pulse el botón de **MODE** para seleccionar el modo Radio.

Esto es debido a que usted tiene en modo de reproducción de música A2DP su teléfono móvil. Desactive la reproducción de audio en su teléfono móvil si desea evitarlo.

El modo “**BT A2DP**” aparece como una opción más en el botón de “**MODE**” cuando usted tiene vinculado un teléfono Bluetooth que posea esta opción y se encuentre en reproducción.

**Como Activar o desactivar el RDS:** de más de 1 segundo del botón de volumen Permite activar (ON) o desactivar (OFF) el RDS. La pantalla muestra AF cuando está activado el RDS. Desactive el RDS AF OFF si desea que la unidad sintonice emisoras que no transmiten en RDS.

### **Como Activar o desactivar el la función TA de anuncios de tráfico (Traffic Announcement)**

TA ON/OFF: Activa o desactiva la recepción de anuncios de información de tráfico en RDS. Es necesario desactivarlo TA OFF para poder sintonizar emisoras que no transmitan anuncios de tráfico. Recomendamos desactivarlo para evitar que la unidad cambie de emisora automáticamente.

**EUROPA/AMERICA:** En el menú de opciones programables que se encuentra pulsando el botón de volumen por más de 2 segundos encontrará la opción EUROPA /AMERICA, esta opción Permite cambiar la banda de frecuencias según el continente en el que será usado. Atención seleccione Europa si se encuentra en Europa, de otra manera la unidad no localizará las emisoras correctamente en su frecuencia.

---

## **FUSIBLES**

Cuando vaya a reemplazar alguno de los fusibles de protección del aparato, utilice siempre fusibles del mismo amperaje que el original, ya que si utiliza fusibles de mayor amperaje se pueden producir serios daños.

---

## **INSTALACIÓN**

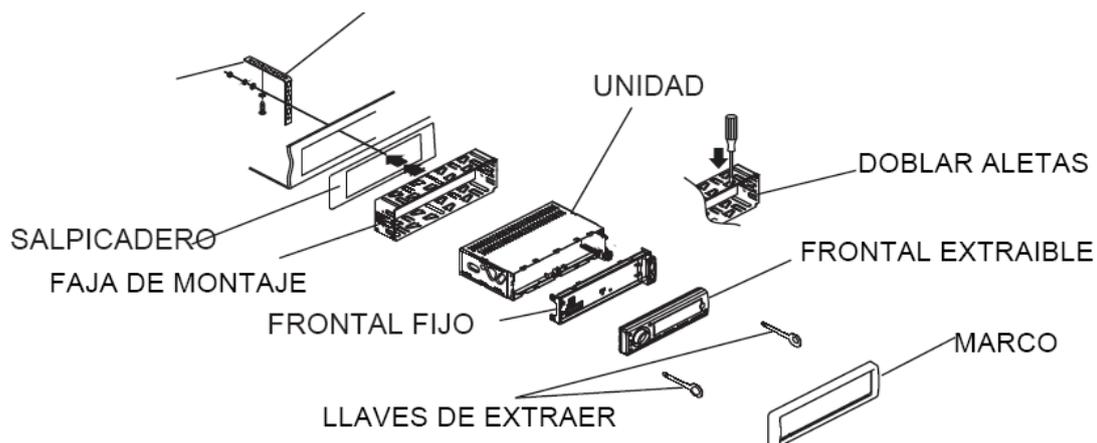
### **NOTAS**

- Instale el aparato en un lugar que no interfiera con la posición del conductor.
- Antes de instalar definitivamente el aparato conecte los cables de forma temporal y compruebe que funciona correctamente.
- En la instalación, utilice únicamente los componentes suministrados con el aparato. La utilización de otro tipo de componentes pueden ser causa de un mal funcionamiento.
- En caso de tener que realizar algún tipo de modificación en su vehículo (agujeros, etc.) para la instalación de este aparato, consulte antes con su vendedor más cercano.
- Instale el aparato en un sitio donde no pueda causar daños a los ocupantes del vehículo en caso de una maniobra brusca, como una frenada de emergencia.
- No instale el aparato donde pueda estar sometido a altas temperaturas, como la luz directa del sol o la salida de la calefacción, ni en lugares con mucho polvo, suciedad o donde esté sometido a fuertes vibraciones.
- Este aparato puede ser montado tanto de forma "Frontal" (montaje DIN-Frontal convencional) o de forma "Trasera" (montaje DIN-Trasero, utilizando las roscas situadas en los laterales del chasis del aparato).

### **INSTALACIÓN DIN FRONTAL**

- Para poder instalar este aparato hace falta que el salpicadero tenga una abertura con las siguientes dimensiones: 183 x 84 mm
- Compruebe que todas las conexiones de los cables están correctamente realizadas (ver el apartado "Conexión de los cables").
- Asegúrese de que el contacto del vehículo está apagado, y a continuación desconecte el cable del terminal negativo (-) de la batería.
- Pulse el botón de liberación REL del panel frontal y retírelo (ver el apartado "Manejo del panel frontal").
- Presione desde el interior del marco en sus zonas superior e inferior hacia arriba y hacia abajo respectivamente hasta percibir que los resaltes han quedado desenclavados del frontal. NOTA: En los laterales del marco embellecedor (tiene unas pestañas) y retírelo.
- Inserte las dos llaves de extracción (suministradas con el aparato) hasta el fondo en las ranuras situadas en los laterales del aparato a fin de liberar los anclajes de la faja de montaje. Una vez realizado, retire la faja de montaje fuera de la unidad.

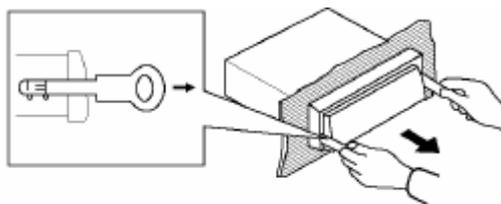
## INSTALACIÓN



- Introduzca la faja de montaje en la abertura del salpicadero y doble hacia fuera las pestañas deseadas de la faja de montaje para fijarla al salpicadero.
- Conecte los cables y la antena.
- Deslice hasta el fondo la unidad dentro de la faja de montaje.
- Vuelva a conectar el cable del terminal negativo (-) de la batería. Coloque el marco embellecedor e inserte el panel frontal en la unidad.

### PARA SACAR LA UNIDAD DEL SALPICADERO

- Retire el panel frontal de la unidad (ver el apartado “Manejo del panel frontal”).
- Retire el marco embellecedor de la siguiente manera. Presione desde el interior del marco en sus zonas superior e inferior hasta percibir que los resaltes han quedado desenclavados del frontal.
- Asegúrese de que el contacto del vehículo está apagado, y a continuación desconecte el cable del terminal negativo (-) de la batería.
- Libere la unidad de la tira metálica trasera (si está atornillada).
- Desconecte los cables y la antena de la parte posterior de la unidad.
- Introduzca hasta el fondo las llaves de extracción en las ranuras laterales (con las muescas hacia arriba) y extraiga la unidad fuera del salpicadero.



## MANEJO DEL PANEL FRONTAL

---

### Para retirar el panel frontal

- Pulse el botón **REL** y el panel frontal se abrirá de su parte izquierda para extraerlo, y a continuación tire suavemente hacia afuera.

### Para insertar el panel frontal

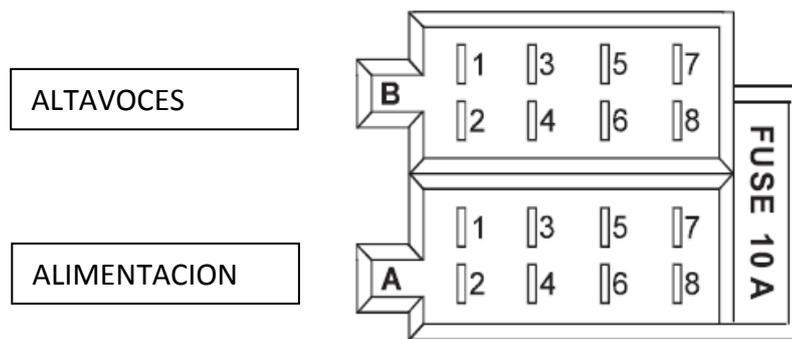
- Para insertar el panel frontal introduzca primero el lado derecho en su posición, y a continuación PRESIONE SUAVEMENTE del lado izquierdo hasta percibir un “click”. No pulse de los botones al realizar esta operación.
- Tenga en cuenta que si el panel frontal no está correctamente introducido, puede que los botones del panel no funcionen o que se produzcan fallos en la pantalla. Si esto sucediera, pulse el botón **REL** y reinstale de nuevo el panel frontal.

### Precauciones en el manejo del panel frontal

- No deje caer el panel frontal.
- No presione la pantalla ni los botones cuando retire o inserte el panel en la unidad central.
- No toque los contactos del panel frontal ni de la unidad central, ya que puede llegar a producir fallos en los contactos.
- No exponga el panel frontal a altas temperaturas ni a la acción directa del sol.
- Mantenga el panel frontal de sustancias volátiles, como benceno, Gasolina, insecticidas, etc.
- No trate nunca de desmontar el panel frontal.

# CONEXIÓN DE LOS CABLES

## CONEXIONES ISO



¡IMPORTANTE! No unir cables de positivo ni de negativo de altavoces entre sí, ni a masa.

### CONECTOR " A " DE ALIMENTACIÓN

- 1.
- 2.
- 3.
4. AMARILLO (Yellow) : +12V PERMANENTE (MEMORIAS)
5. Azul (Blue) (Opcional) Normalmente salida +12V Antena Automática max 200mA.
- 6.
7. ROJO (Red) : +12V ACC (CONTACTO)
8. NEGRO (Black) : MASA (NEGATIVO)

### CONECTOR " B " ALTAVOCES

1. VIOLETA : ( + ) ALTAVOZ TRASERO DERECHO
2. VIOLETA / NEGRO : ( - ) ALTAVOZ TRASERO DERECHO
3. GRIS : ( + ) ALTAVOZ DELANTERO DERECHO
4. GRIS / NEGRO : ( - ) ALTAVOZ DELANTERO DERECHO
5. BLANCO : ( + ) ALTAVOZ DELANTERO IZQUIERDO
6. BLANCO / NEGRO : ( - ) ALTAVOZ DELANTERO IZQUIERDO
7. VERDE : ( + ) ALTAVOZ TRASERO IZQUIERDO
7. VERDE / NEGRO : ( - ) ALTAVOZ TRASERO IZQUIERDO

**Pin A5 (Cable AZUL):** Salida 12 V para alimentación de antena electrónica (Máximo 300 mA)

**Atención Muy Importante:** Asegúrese que la salida para activación de antena automática, es conectada en la posición correcta (si esta es usada), ya que puede variar en algún vehículo con respecto a la posición normal. Puede encontrar vehículos en los que esta toma se encuentra situada en un "Pin" del conector ISO diferente a lo normal, en ese caso no lo conecte sin haber previamente comprado un adaptador para el cableado que adapte la posición de este cable a la e su vehículo. Lo normal es en el "pin" A5.

**EVITE** que este cable toque con masa ya que la unidad sería dañada.

### COMPRUEBE QUE LAS POSICIONES DE CORRIENTE, (MEMORIAS Y CONTACTO) CORRESPONDEN CON LAS DE SU VEHICULO.

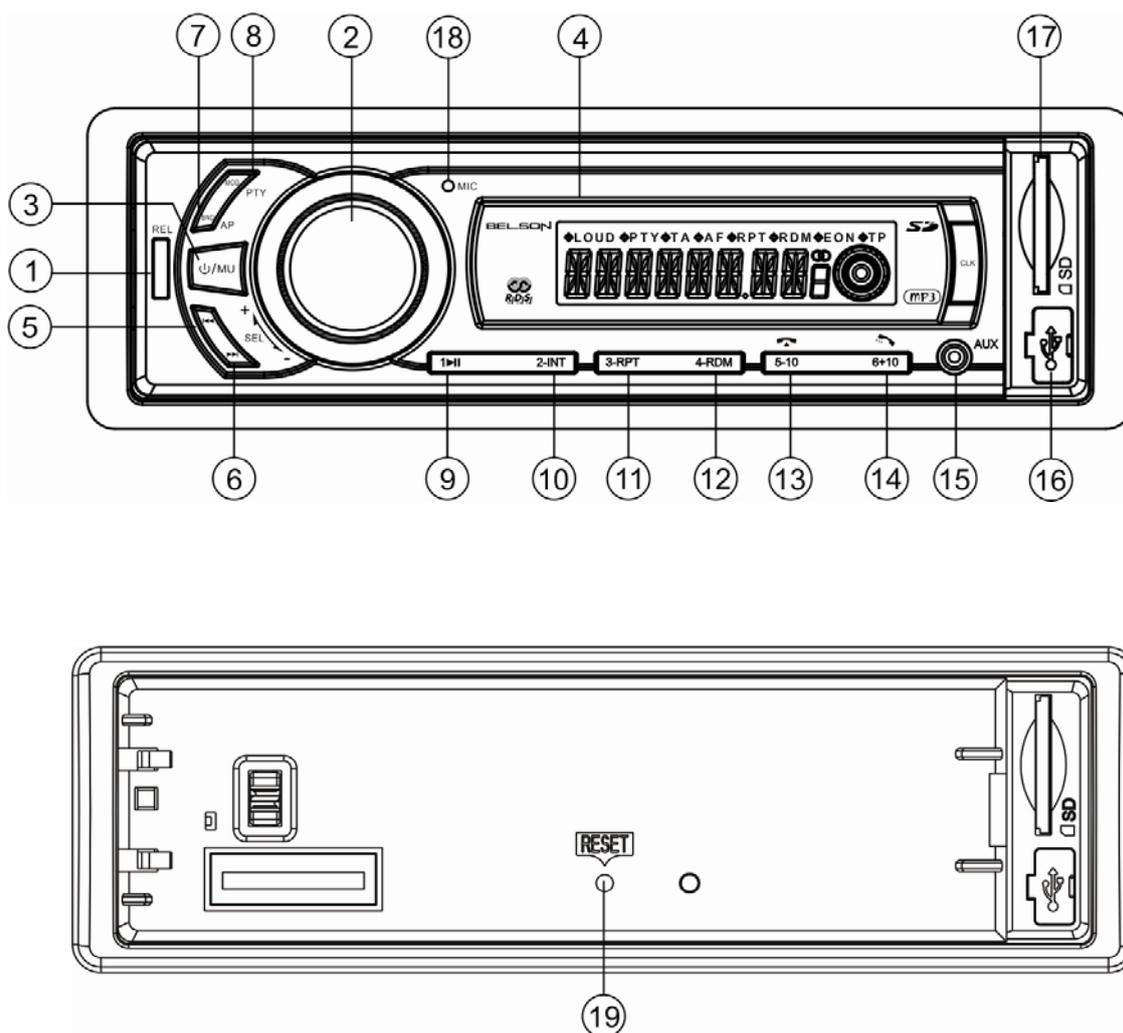
Nota: Es recomendable conectar el cable ROJO a través de la llave de contacto del vehículo.

(Ahorra consumo en largos periodos de inactividad del vehículo).

Si es necesario, compre un adaptador cableado para invertir las posiciones de las tomas de corriente.

**Salidas RCA traseras opcionales:** Canales Izquierdo (Blanca) / Derecho (Roja).

## CONTROLES Y FUNCIONES / DESCRIPCIÓN DEL PANEL FRONTAL



**1. REL:** Botón extracción Panel.

**2. SEL & VOL:** **VOL** Volumen / **SEL** Pulsando repetidas veces seleccionamos Graves (Bass) , Agudos (Treb), Balance, Fader), luego ajuste con controles de volumen. Pulsando 2 segundos entramos en las opciones programables.

**3. POWER**  & **MUTE:** PWR: Encender 1 seg, Apagar 2 seg/ MUTE: Pulsación corta.

**4. LCD** Display.

**5** << Búsqueda de emisoras en radio / Retroceso rápido en USB/SD.

**6.** >> Búsqueda de emisoras en radio / Avance rápido en USB/SD.

**7. BAND/AP:** BAND Cambio de bandas en radio / AP Memorización automática pulsar 2 seg.

**8. MODE/PTY:** MODE, Selección de modos Radio, USB, etc./ PTY Selección de tipo de programa en RDS, Pop, Rock etc.

**9. Memoria 1/TOP/ PLAY PAUSA**  : Memoria 1 en radio / Pausa >||. Pulsando 2 seg. Irá a la primera canción en USB/SD.

**10. Memoria 2/INT:** Memoria 2 en radio /Escaneado canciones Mp3 (2 seg).

**11. Memoria 3/RPT:** Memoria 3 en radio / REPETIR canciones en USB/SD ( 2 seg)

**12. Memoria 4/RDM:** Memoria 4 en radio / RANDOM, Reproducción aleatoria ( 2 seg)

**13. Memoria 5/-10/COLGAR:** Memoria 5 en radio / Saltar -10 canciones en USB/SD/ Colgar en BT  .

**14. Memoria 6/+10/TELEF DESCOLGAR:** Memoria 6 en radio / Saltar +10 canciones en USB/SD/ Descolgar en BT  .

**15. AUX IN jack:** Entrada auxiliar de audio.

**16. USB:** Lector de archivos MP3.

**17. Slot para tarjetas SD:** Lector de archivos MP3. Inserte una memoria SD con archivos de música.

**18. Micrófono** para función BT.

**19. RESET:** Permite resetear el sistema y borrar todas las memorias.

## FUNCIONES GENERALES

---

- **( 3 ) ENCENDIDO/APAGADO (  ) / MUTE.**

Para encender el aparato pulse cualquier botón (excepto el de apertura panel).

Cuando el aparato está encendido, pulse el botón  durante más de 0,5 segundos para apagarlo.

**MUTE:** Presionando este botón por menos de 0,5 Seg la unidad se silencia temporalmente. Presione o gire de nuevo este botón de volumen para devolver el volumen al nivel previo.

- **( 1 ) REL Botón de extracción del panel de control**

Pulse este botón para retirar el panel de control. Después de que se haya abierto parcialmente, tire suavemente de la izquierda para retirarlo.

- **( 8 ) CAMBIAR DE MODO ( MODE).**

Pulse el botón **MODE** para seleccionar el modo deseado Radio /USB/ SD/AUX.

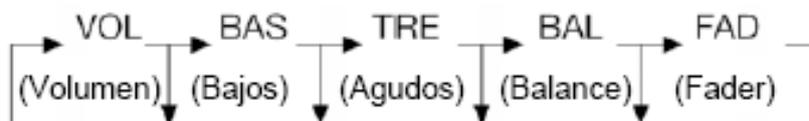
Nota: si usted tiene vinculado un teléfono Bluetooth que posea función de transmisión de música vía A2DP, también puede seleccionar el modo BT A2DP usando este botón.

Los modos USB / SD solo se pueden seleccionar si existe un dispositivo de memoria SD o USB insertado en la ranura correspondiente.

- **( 2 ) SELECTOR DE FUNCIONES AUDIO (SEL) y VOLUMEN.**

Presionando el botón de volumen hacia adentro accedemos a la función **SEL**, usted puede ajustar los parámetros del sonido: volumen, bajos, agudos, balance y fader. Para ello pulse repetidamente el botón **SEL** con pulsaciones cortas, hasta llegar al modo deseado y ajústelo con el control de volumen.

La secuencia de los parámetros al pulsar el botón **SEL** es la siguiente:



**Nota:** Balance: Reparte el sonido entre los altavoces derechos e izquierdos.

Fader: Reparte el sonido entre los altavoces delanteros y traseros.

**Nota:** Por defecto está activado el parámetro del volumen. Esto significa que si gira el mando de volumen, sin haber pulsado antes el botón **SEL** aumenta o disminuye directamente el volumen del sonido.

**Nota:** Si se mantiene pulsado el botón **SEL** durante más de dos segundos se accede a los ajustes del sistema.

- **( 4 ) Ajustes del sistema (System Setting ) Botón SEL 2 Seg.**

Pulsando EL BOTÓN DE VOLUMEN HACIA ADENTRO por más de 2 segundos se accede a los ajustes del sistema.

Presione repetidamente el botón SEL para seleccionar la opción que desea ajustar, y ajuste o seleccione mediante el control de volumen.

- 1) TA ON/OFF: Activa o desactiva la recepción de anuncios de información de tráfico en RDS. Es necesario desactivarlo TA OFF para poder sintonizar emisoras que no transmitan anuncios de tráfico.
- 2) AF ON/OFF: Permite activar (ON) o desactivar (OFF) el RDS. LA pantalla muestra AF cuando está activado el RDS. Desactive el RDS AF OFF si desea que la unidad sintonice emisoras que no transmiten en RDS.
- 3) TA SEEK / ALARM: Si seleccionamos TA SEEK, la unidad tratará de buscar automáticamente otra estación ( Cuando la señal se torna débil) en la que se emitan anuncios de tráfico. Si seleccionamos TA ALARM la unidad emitirá unos impulsos sonoros cuando la señal de TA se debilita.
- 4) PI SOUND / MUTE: Avisos cuando se pierde la señal de identificación del programa PI.

Puede seleccionar sonido, o silencio para este aviso.

- 5) RETUNE L/R: RETUNE S (60 seg) selecciona un tiempo largo antes de buscar otra emisora cuando la señal se torna débil. RETUNE L (90seg) selecciona un tiempo largo.
- 6) MASK DPI/ALL: MARK DPI enmascara solo la frecuencia alternativa que tiene diferente PI. / MASK ALL enmascara la AF que tiene diferente PI y no señal RDS con alta intensidad.
- 7) BEEP ON/OFF: Permite activar o desactivar los tonos de teclado.
- 8) USER SET: Ecualizaciones FLAT, CLASSIC, ROCK, POP.
- 9) VOL LAST / DEFA: VOL LAST selecciona el volumen de encendido que tenia la unidad antes de de ser apagada. VOL DEFAULT selecciona el nivel de volumen por defecto.
- 10) Área EUROPE/AMERICA: Permite cambiar la banda de frecuencias según el continente en el que será usado. Atención seleccione Europa si se encuentra en Europa de otra manera las emisoras no serán localizadas correctamente. Atención las memorias serán Borradas al cambiar de AREA.
- 11) STEREO / MONO en FM.
- 12) LOUD ON/OFF: Activa o desactiva el Loudness.
- 13) LOCAL / DX: Local / Distante en FM.
- 14) CLOCK ON/OFF: Activa o desactiva el reloj. CLOCK ON activa el reloj para que sea mostrado de fondo (Sin iluminación) en el Display cuando apagamos la unidad.
- 15) CLOCK 12/24H: Formato del reloj de 12 horas o de 24 horas

- **CLK Reloj / Ajustes de la hora del reloj**

-Pulsaciones cortas para cambiar la información que se muestra en la pantalla HORA, FRECUENCIA y PTY (tipo programa RDS). Si la emisora no emite información PTY, se mostrará en pantalla el mensaje "PTY NONE".

-**Ajustes de la hora del reloj:** Pulse por más de 2 segundos este botón "CLK" y aparecerá parpadeando la hora y minutos. Ahora gire hacia la izquierda el botón de volumen para ajustar las horas, o gire hacia la derecha para ajustar los minutos.

Nota: Algunas emisoras pueden actualizar automáticamente la hora, pero No todas las emisoras emiten la información de la hora actual. Atención, si la emisora envía una hora equivocada, la unidad la mostrará tal como se la han enviado.

- **( 7 ) (BAND / Auto-Memoria (2 seg)**

- **BAND:** Pulsación corta cambia de bandas en radio. Cambio de bandas en Radio.

-**Auto memorización de emisoras:** Pulsando por más de 2 segundos la unidad arrancará la memorización automática de emisoras.

- **( 25 ) REINICIO DEL SISTEMA (RESET).**

Para pulsar este botón, utilice un objeto de punta metálica afilada (como un bolígrafo, un punzón, etc.).

Aunque no sea una circunstancia normal, el micro-procesador que controla esta unidad (semejante al de los ordenadores) puede ser afectado por cargas electrostáticas, provocando un mal funcionamiento del mismo. Cuando esto se produce hay que reiniciarlo pulsando el botón de reinicio (RESET).

Se debe reiniciar el sistema cuando se produzca alguno de los siguientes sucesos:

- Cuando acabe de instalar la unidad por primera vez.
- Cuando los botones no respondan.
- Cuando aparezca un mensaje de error en la pantalla.

**Nota:** Siempre que se pulse este botón, todas las memorias se borrarán.

- **( 13 ) ENTRADA AUXILIAR DE AUDIO**

Esta unidad puede ser conectada a un reproductor externo de audio portátil, para lo cual usted deberá conectarlo usando un cable con un "Jack" de 3,5mm estéreo. Para

seleccionar esta entrada, pulse el botón de MODE y en el Display se mostrará "AUX IN" indicando que esta entrada está seleccionada.

## CONTROLES Y FUNCIONES EN MODO RADIO

---

- **( 8 ) CAMBIAR A MODO RADIO ( MOD).**  
Pulse el botón **MODE** para seleccionar el modo radio. En pantalla se mostrará la banda elegida así como la frecuencia.
- **( 7 ) SELECTOR DE BANDAS (BAND).**  
Pulse brevemente el botón **BND/** para seleccionar la banda deseada.  
Nota: Esta tecla tiene doble función según el tiempo de pulsación, pulsación larga arranca la Auto memorización.
- **( 5 / 6 ) SINTONÍA MANUAL Y AUTOMÁTICA.**
  - **Sintonía automática:**  
Pulse brevemente los botones de sintonía a derecha o izquierda para buscar la estación más próxima en orden ascendente o descendente respectivamente.
  - **Sintonía manual:**  
Pulse uno de los botones de sintonía y manténgalo pulsado ligeramente hasta que aparezca en pantalla el mensaje "MANUAL". Pulse de nuevo con pulsaciones repetidas en la dirección deseada hasta alcanzar la frecuencia de la estación buscada.  
**Nota:** La unidad retorna automáticamente a modo de sintonía automática después de varios segundos de inactividad en el botón de sintonía, apareciendo el mensaje "AUTO" en pantalla.
- **( 7 ) AUTOMEMORIA (BAND 2 seg).**  
Esta unidad puede almacenar de forma automática las emisoras en los botones de memoria.  
Para ello sitúese en la banda deseada. Pulse el botón **(BAND)** durante unos instantes, y la unidad comenzará a buscar, y posteriormente almacenar en las posiciones de memoria, las emisoras más potentes de la zona.  
Una vez realizado el almacenamiento se realizará un chequeo del mismo.  
Para recuperar las estaciones memorizadas, presione los botones **(1-2-3-4-5-6)**.  
**Nota:** Las emisoras que estén previamente almacenadas en las memorias son eliminadas al realizar esta operación.  
**Nota:** si usted tiene activado el RDS (AF ON) la unidad solo almacenará emisoras que transmitan en RDS.
- **MEMORIZACIÓN MANUAL DE EMISORAS (1-2-3-4-5-6).**  
Para almacenar de forma manual una emisora:
  - Seleccione la banda en que desea buscar la emisora.
  - Sintonice la emisora que desea memorizar.
  - Una vez localizada la emisora pulse durante varios segundos el botón de memoria donde desee grabarla **(1-2-3-4-5-6)**.Aparecerá en la pantalla el número de la memoria elegida.  
Repita estos pasos para memorizar otras emisoras.  
Para recuperar las estaciones memorizadas, presione los botones **(1-2-3-4-5-6)**.

## **RDS (RADIO DATA SYSTEM)**

El RDS (RADIO DATA SYSTEM) es un sistema de información digital vía radio, desarrollado e introducido en 1987 por la EBU (EUROPEAN BROADCASTING UNION).

El RDS ofrece una variedad de información, como el nombre de la estación, información de tráfico, tipo de programa recibido, etc., y una útil función como es la de resintonizar automáticamente la mejor señal de las posibles entre varias emisoras que estamos recibiendo con el mismo programa.

### **CONTROLES Y FUNCIONES EN MODO RDS**

- **ACTIVACIÓN DEL MODO RDS (AF).**

Presione el botón de volumen por más de 1 seg, para entrar en el menú de las opciones programables, ahora repita la pulsación para seleccionar **AF ON /OFF** Gire el botón de volumen para seleccionar AF ON para activar el modo RDS. Aparecerá la palabra AF en la pantalla (Alternative Frequency).

El nombre de identificación de la emisora recibida ( PI ) será mostrado en la pantalla cuando la emisora lo envíe. Ahora la unidad solo se detendrá en la búsqueda en emisoras RDS.

**Nota:** Si la indicación AF parpadea en la pantalla, significa que la señal de la emisora actual es demasiado débil, o bien que no está transmitiendo en modo RDS.

**Nota:** Si desea recibir todo tipo de estaciones desactive las funciones AF y TA, y la unidad se detendrá en todo tipo de estaciones durante la búsqueda.

- **( 8 ) SELECCIÓN DE TIPO DE PROGRAMA ( PTY ).**

Esta unidad le ofrece la posibilidad de sintonizar automáticamente estaciones en las cuales se está transmitiendo un tipo de programa predeterminado, como por ejemplo deportes, noticias, debates, etc.

Presione el botón **MODE/PTY** por más de 0,5 seg para entrar en este modo de selección.

Ahora puse de nuevo para cambiar al grupo deseado (Ejemplo NEWS (Noticias) pertenece al grupo de programas hablados, o POP para el grupo de programas musicales) .

Ahora puede seleccionar el tipo de programa deseado mediante los botones de memoria (**1, 2, 3, 4, 5, 6**), presionando repetidas veces los mismos hasta encontrar la opción deseada.

Una vez seleccionada la opción PTY, espere unos segundos y la unidad inicia la búsqueda de una emisora que transmita este tipo de programa.

Si no es localizada ninguna emisora del tipo seleccionado, la unidad presentará "PTY NONE" y retornará al modo normal de funcionamiento.

Las opciones son las siguientes:

|         |               |          |                  |
|---------|---------------|----------|------------------|
| NEWS    | = NOTICIAS    | WEATHER  | = CLIMATOLOGIA   |
| AFFAIRS | = DEBATES     | FINANCE  | = FINANZAS       |
| INFO    | = INFORMACION | CHILDREN | = NIÑOS          |
| SPORT   | = DEPORTES    | SOCIAL   | =SOCIAL          |
| EDUCATE | = EDUCACION   | RELIGION | = RELIGION       |
| DRAMA   | = DRAMA       | PHONE IN | = CONVERS.TELEF. |
| CULTURE | = CULTURA     | TRAVEL   | = VIAJES         |
| SCIENCE | = CIENCIA     | LEISURE  | = OCIO           |
| VARIED  | = VARIIDADES  | DOCUMENT | = DOCUMENTOS     |
| POP M   | = POP         | COUNTRY  | = COUNTRY        |
| ROCK    | = ROCK        | NATION   | = NACIONAL       |
| EASY    | = LENTA       | OLDIES   | = ANTIGUA        |
| LIGHT   | = LIGERA      | FOLK     | = FOLK           |
| CLASSIC | = CLASICA     | TEST     |                  |
| OTHER M | = OTROS TEMAS | ALARM    |                  |
| JAZZ    | = JAZZ        |          |                  |

**Nota:** Si previamente tenía seleccionada la opción TA ( Anuncios de Tráfico ), la unidad tratará de localizar una emisora en la cual se puedan recibir Anuncios de Tráfico y además el tipo de programa preferido.

Si la unidad no encuentra emisoras que transmitan el tipo de programa deseado, retornará a la emisora de partida emitiendo una alarma sonora, y mostrando en pantalla el mensaje PTY NONE.

- **(TA) INFORMACIÓN DE TRÁFICO**

Recomendamos desactivar esta función para poder recibir todas las emisoras FM que no transmitan este tipo de información.

Presione el botón de volumen por más de 2 segundos y seleccione **TA ON** girando el volumen para emplazar la unidad en modo de recepción de anuncios de tráfico. En pantalla aparecerá la indicación TA y, si la emisora actual no puede recibir información de tráfico, la unidad inicia la búsqueda de una emisora capacitada para ello.

Una vez seleccionada esta función, la unidad únicamente sintonizará emisoras que pueden recibir información de tráfico (en modo automático).

**Nota:** Si la unidad se encuentra en modo USB/SD -MP3 u otra función, y comienza un boletín de información de tráfico, la unidad cambiará temporalmente al modo Radio, y la pantalla le mostrará el nombre de la estación recibida. Si el volumen es menor a 20, la unidad incrementará el volumen hasta el nivel 20.

Una vez concluido el mensaje, la unidad retorna al estado anterior de reproducción de USB-MP3 u otra función.

**Nota:** Cuando sintonizamos una emisora habilitada para transmitir información de tráfico, la pantalla mostrará el mensaje TP.

Si la actual emisora no está habilitada para emitir información de tráfico, en la pantalla se mostrará de forma parpadeante el mensaje NO TP, y emitirá un aviso sonoro, si la función TA ALARM está seleccionada.

Seleccionando **TA OFF** de nuevo de desactivará esta función.

## ( 17 ) FUNCION USB

---

En el panel frontal existe un conector USB oculto tras una tapa de goma. Tire de la lengüeta de la tapita de goma para dejar libre el conector. Usted puede conectar un dispositivo USB externo para reproducir las canciones MP3 grabadas en dicho dispositivo. (Ejemplo: un Pen-Drive o memoria flash)

Puede seleccionar esta entrada pulsando el botón de **MODE** cuando existe un dispositivo de memoria USB insertado en el puerto USB.

Cuando lo conecte un dispositivo de memoria USB que contenga canciones MP3, la unidad automáticamente buscará las canciones MP3 grabadas en dicho dispositivo.

Los reproductores y memorias MP3 externos no poseen todos el mismo estándar, esto significa que diferentes marcas o diferentes modelos poseen su propio estándar de funcionamiento. Esta unidad no soporta todos los reproductores MP3 o Pen-Drives existentes en el mercado. Esta unidad solo reconocerá archivos bajo el Standard "USB memory discs.

Si su reproductor externo MP3 posee una batería no recargable, retire primero la pila del dispositivo y luego inserte el mismo a esta unidad.

**NOTA: No extraiga el dispositivo USB cuando se encuentra en reproducción.** Cambie a otro modo primero, para evitar daños en archivos grabados en el dispositivo USB.

- **ACTIVAR EL MODO DE USB MP3 ( MOD).**

El modo USB MP3 se activa automáticamente cuando se introduce un dispositivo USB en la unidad.

Si ya hay un dispositivo USB insertado en la unidad y esta se encuentra en modo radio, pulse el botón **MOD** para cambiar a modo USB.

**Nota:** Cuando se activa el modo USB aparece en pantalla la palabra USB.

- **( 5 ) ( 16 ) <<I / I>>** : Pulse los botones para avanzar o retroceder una canción. Presione estos botones por más de 2 segundos si desea avance o retroceso rápidos.
- **( 13 ) ( 14 ) - 10/ +10 : SALTO A OTRO DIRECTORIO en MP3**  
 Pulse estos botones para saltar 10 canciones hacia atrás o hacia delante.  
 Pulsando estos botones por más de 2 segundos, la unidad saltará al próximo o anterior directorio.  
 Si no hubiera nada más que un directorio estos botones no realizan ninguna función.
- **( 9 ) PAUSA (1 PAU ▶/||).**  
 Pulse este botón para realizar una pausa en la reproducción. Púselo de nuevo para reanudarla. En pantalla parpadea el número de pista. Si desea ir a la primera canción directamente, pulse este botón por más de 2 segundos.
- **( 10 ) INT ESCANEO DE CANCIONES ( 2 INT ) .**  
 Durante la reproducción de canciones, pulse este botón para escuchar los 10 primeros segundos de cada canción.  
 En pantalla aparecerá el mensaje "INT ON", y luego el número de la canción que se está escuchando.  
 Para salir otra vez a la reproducción normal, pulse de nuevo el botón, "INT OFF. Se continuará la reproducción en la última canción chequeada.
- **( 11 ) REPETICIÓN DE UNA CANCIÓN ( RPT 3).**  
 Pulse este botón para repetir de forma indefinida la reproducción de la canción seleccionada.  
 En pantalla aparecerá el mensaje S-RPT junto con el número de la canción que se está escuchando.  
 Para volver de nuevo a la reproducción normal pulse de nuevo el botón.
- **( 12 ) REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LAS CANCIONES (4/RDM).**  
 Durante la reproducción de canciones, pulse este botón para reproducir las canciones en un orden diferente al que han sido grabados.  
 En pantalla aparecerá el mensaje RDM ON y el número de la canción que se está reproduciendo. Para cancelar esta función, pulse de nuevo el botón y se muestra RDM OFF.

#### **Búsqueda de pistas**

Pulsando el botón BND se activará el modo de búsqueda de pistas. El Display mostrará TRK 00/00... (Depende del número de pistas y carpetas contenidas en la memoria USB). Ahora gire el control de volumen para seleccionar el número de canción deseada 0 ~ 9 y confirme pulsando el botón de volumen SEL. Seleccione el resto de dígitos del número deseado de canción y ahora pulse el botón de Play/Pausa >|| para iniciar la lectura de la canción seleccionada.

#### **Precaución en el uso de dispositivos USB de almacenamientos externos:**

Cuando existan importantes archivos de datos guardados en su dispositivo USB, no lo conecte a esta unidad para evitar posibles daños a los archivos de datos no soportados por esta unidad. Un error en el manejo de la unidad podría causar pérdida de archivos, y nuestra compañía no asume la responsabilidad por un mal uso de estos tipos de archivos.

## (17) USO DEL LECTOR DE TARJETAS SD/MMC

En el frente de la unidad se encuentra un Slot para lectura de tarjetas SD/MMC que contengan archivos de música MP3. Extraiga el frontal para insertar la tarjeta de memoria.

Cuando inserte la tarjeta de memoria SD, la unidad automáticamente buscará las canciones MP3 grabadas en dicho dispositivo, el manejo es el mismo que el explicado para el apartado de USB. Desde el modo de Radio, también puede seleccionar esta entrada SD pulsando el botón de **MODE**. Cuando existan importantes archivos de datos guardados en su tarjeta de memoria, no la conecte a esta unidad para evitar posibles daños a los archivos de datos no soportados por esta unidad, o por un mal manejo de la misma, ejemplo extraer la tarjeta durante la lectura antes de cambiar a otro modo puede dañar archivos.

## BLUETOOTH

---

Cuando use la función Bluetooth, por favor confirme que su teléfono móvil posee función "Bluetooth".

La distancia entre esta unidad y su teléfono debe ser como máximo de 3 metros. Depende de la potencia de transmisión Bluetooth de su teléfono. Evite los cuerpos metálicos entre el teléfono y esta unidad.

### VINCULACION (Pairing)

**Antes de usar su teléfono Bluetooth con esta unidad usted deberá vincularlo con su Teléfono móvil.**

- 1) La unidad de Radio realizará una búsqueda automática de teléfonos Bluetooth cuando se enciende. La unidad buscará teléfonos Bluetooth automáticamente SIN NECESIDAD DE PULSAR NINGÚN BOTÓN.
- 2) En su teléfono móvil seleccione el modo de "búsqueda de nuevos Dispositivos" o "Vincular nuevo dispositivo" o similar menú. (Consulte el manual de su teléfono móvil acerca del manejo en modo Bluetooth).
- 3) Inicie la búsqueda desde su teléfono de un nuevo dispositivo, y cuando la pantalla de su teléfono muestre "**CAR KIT**" selecciónelo. Se le pedirá que introduzca la clave de vinculación, entonces introduzca la clave "**0000**".
- 4) Una vez conseguida la vinculación el display de esta unidad le mostrará "**BT READY**" indicando que la vinculación se ha realizado con éxito. Ahora ya puede realizar llamadas BT.

**NOTA:** Si su teléfono posee la función A2DP, al establecer la conexión Bluetooth es posible que se inicie automáticamente la reproducción de las canciones almacenadas en su teléfono, ESTO DEPENDE DE SU TELÉFONO.

**Nota:** Durante la vinculación la mayoría de los botones no funcionarán hasta finalizado el proceso.

**PARA MARCAR UN NUMERO:** Simplemente marque el número deseado en su teléfono móvil, como lo hace habitualmente.

### ACEPTAR / RECHAZAR/ FINALIZAR LLAMADA

**Responder llamadas :**

- Si desea responder a la llamada pulse el botón de descolgar  / **memoria 6**.  
**NOTA:** En algunos teléfonos, si usted descuelga pulsando el botón del teléfono móvil en vez del de la radio, la comunicación se transferirá solo al teléfono móvil.
- Si desea rechazar la llamada pulse el botón  / **Memoria 5**.
- Si desea finalizar una llamada pulse el botón de colgar  / **Memoria 5**.

**TRANSFERIR LA LLAMADA AL MOVIL:** Para transferir la llamada al móvil, pulse el botón de descolgar  /memoria 6 por más de 2 segundos. Para transferir la llamada a la radio pulse de nuevo el botón de descolgar  por 2 segundos

### **RECONEXIÓN BLUETOOTH**

Use el teléfono móvil para establecer la conexión o la desconexión BT. Consulte el manual de su teléfono móvil.

- 1) Si el teléfono móvil se halla fuera del alcance, la conexión será perdida. Cuando usted retorna cerca del vehículo deberá realizar la reconexión manualmente desde el teléfono móvil, o esperar un rato a que la radio la intente establecer de nuevo. En algunos teléfonos la reconexión es automática.
- 2) Cuando usted retire la llave de contacto del vehículo o el panel de mandos la conexión será perdida. Cuando usted active el contacto del vehículo e instale el panel frontal deberá realizar la reconexión, o esperar a que la radio se reconecte automáticamente después de unos 10 a 15 segundos.
- 4) Si usted apaga el teléfono móvil que fue vinculado con esta unidad la conexión se perderá. Al encender de nuevo su teléfono, deberá realizar la reconexión de nuevo desde el móvil. En algunos teléfonos la reconexión es automática.

**VOLUMEN:** Durante la conversación, ajuste el volumen de los altavoces con el botón de volumen de la radio.

### **BLUETOOTH AUDIO (Función A2DP) Reproducción de música desde su teléfono móvil A2DP.**

---

La unidad soporta función Audio A2DP en Bluetooth. Si su móvil puede reproducir audio Stereo, cuando la unidad ha sido vinculada, usted puede enviar la reproducción de música a los altavoces de vehículo a través de la transmisión Bluetooth (Siempre que su teléfono soporte esta función). El botón de memoria ">|" M1, del panel frontal pueden servir como PAUSA/ PLAY en algunos teléfonos.

Atención: Esta función no la soportan todos los teléfonos móviles. Las funciones dependen del teléfono.

Use los botones de sintonía (<</>>) para elegir la pista anterior o siguiente. (Estas funciones dependen de los modelos de teléfono y no siempre están disponibles).

**Nota:** Durante la reproducción de música a través de la transmisión Bluetooth, usted no podrá realizar llamadas pero sí responderlas.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de leer la siguiente lista, compruebe que las conexiones eléctricas están correctamente realizadas.

Si después de realizar las comprobaciones que aparecen en esta lista persisten los problemas, contacte con nuestro servicio técnico.

| SÍNTOMA   | CAUSA   | SOLUCIÓN   |
|---|---|--|
| No hay potencia.  | La llave de contacto del vehículo está desconectada.  | Si los cables de alimentación del vehículo están correctamente conectados a los circuitos de accesorios, y el vehículo está detenido, coloque el interruptor de encendido en AAC (ACCESORIOS).   |
|   | El fusible está fundido.  | Cambie el fusible y revise cortocircuitos en instalación de altavoces o salida antena electrónica.   |
| No hay sonido.  | El volumen está desconectado, En mute o muy bajo.   | Desactive Mute o suba el volumen.  |
|   | Las conexiones eléctricas no están bien realizadas.   | Compruebe las conexiones eléctricas. Posible Cortocircuito en cables de altavoces.   |
| USB o SD no funcionan   | Usted tiene grabados archivos de datos solamente en el dispositivo USB .  | Esta unidad solo soporta archivos de música grabados en formatos del estándar MP3.<br>No mezcle archivos de datos con canciones.   |
|   | Conector de su dispositivo USB o tarjeta SD sucios  | Limpie cuidadosamente los contactos de su tarjeta de memoria.  |
| El teléfono Bluetooth no se comunica con la unidad.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>-Teléfono no se ha vinculado por primera vez.</li> <li>- La conexión BT se ha perdido.</li> <li>- El modo Bluetooth no está activado en su móvil.</li> <li>- La comunicación a sido transferida al móvil.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>-Vincule su teléfono con esta unidad.</li> <li>- Pulse el botón de descolgar /reconectar.</li> <li>- Active el modo Bluetooth en su móvil.</li> <li>- Para transferir la comunicación a la radio, pulse T-MENU / TRANSFER.</li> </ul> |
| Los botones del aparato no funcionan.<br>La radio u otra función no funciona. | El microprocesador no funciona correctamente.   | Compruebe que el panel frontal está correctamente introducido.<br>Pulse Reset<br>Reconecte la corriente.   |
|   | El cable de la antena no está conectado.  | Introduzca firmemente el cable de la antena.   |
|   | La señal de radio es muy débil.   | Elija una frecuencia con una señal más fuerte.   |

**ATENCIÓN:** No guarde archivos de datos en el dispositivo de memoria. No nos hacemos responsables de la pérdida de datos de sus dispositivos de memoria.

En nuestra política de un continuo desarrollo y mejora de sus productos, debido a lo cual se reserva el derecho de modificar las especificaciones de sus productos sin previo aviso.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

---

### GENERAL

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| Alimentación                    | : DC 12 V Negativo a Masa  |
| Dimensiones del chasis con faja | : Ancho 183 X Fondo con Botones incluidos 145 X Alto 53 mm. Profundidad de montaje 110 mm. |
| Potencia máxima de salida       | : 4 x 40W  |

### RADIO

#### FM

|                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| Rango de frecuencia   | : 87.5 a 108 MHz Europa |
| Frecuencia intermedia | : 10.7 MHz              |

**Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.**



#### Reciclado:

Si en el futuro usted necesita en cualquier momento desechar este producto, por favor tenga en cuenta que: Los productos eléctricos no deben ser tirados junto con la basura normal de su hogar. Por favor deposite este producto en contenedores de reciclado ó acuda a los "Puntos limpios" de su localidad, para proceder a su reciclado. Compruebe con su autoridad local o minorista para informarse del procedimiento de reciclado más conveniente. (Directiva UNE-EN 50419-2005)



#### Disposal:

If at any time in the future you should need to dispose of this product, please note that: Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).



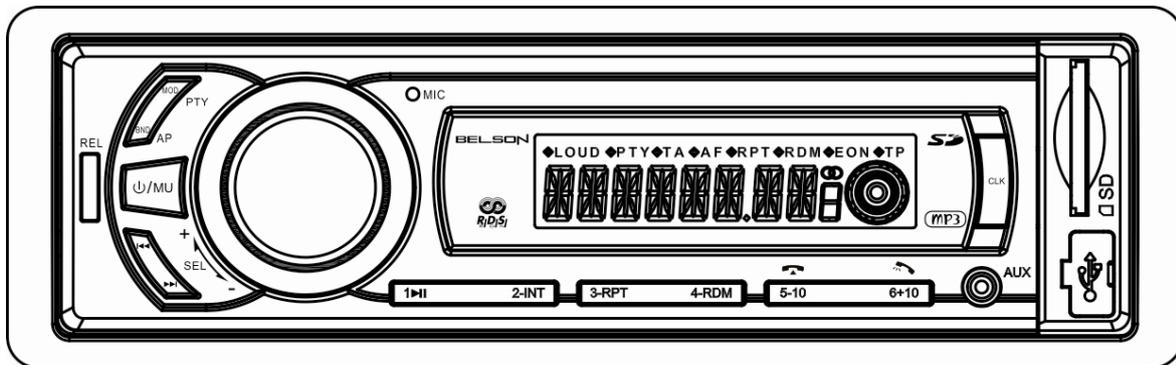
Cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de noviembre de 2000. Cumple con la Directiva 2004/104/CE, modificada Por la directiva 2006/28/EC, 2006/96/EC, 2009/19/EC sobre Compatibilidad Electromagnética EMC.

# BELSON

your digital world

Modelo: BS-2501

Rádio FM,ST, RDS  
Bluetooth USB / SD



## MANUAL DE INSTRUÇÕES

Por favor mantenha este manual em um lugar seguro para referência futura

Vers: 100913d



## **INDICE:**

|  |           |
|--|-----------|
| Precauções e cuidados                                    | 22        |
| Fusíveis de protecção                                    | 23        |
| Instalação   | 23        |
| Instalação DIN frontal                                   | 24        |
| Para retirar a unidade do tablier.                       | 24        |
| <b>MANUSEAMENTO DO PAINEL FRONTAL</b>                    | <b>25</b> |
| Para Remover o painel frontal                            | 25        |
| Para Inserir o painel frontal                            | 25        |
| Precauções de manuseio do painel frontal                 | 25        |
| <b>CONEXÕES DOS CABOS</b>                                |           |
| Conexões ISO   | 26        |
| <b>CONTROLOS E FUNÇÕES / DESCRIÇÃO DO PAINEL FRONTAL</b> | <b>27</b> |
| <b>FUNÇÕES GERAIS</b>                                    | <b>29</b> |
| <b>CONTROLOS E FUNÇÕES EM MODO RADIO</b>                 | <b>31</b> |
| RDS (Radio Data System)                                  | 32        |
| Controles e funções em modo RDS                          | 32        |
| <b>Função USB</b>  | <b>33</b> |
| <b>Uso do leitor de cartões SD/MMC</b>                   | <b>35</b> |
| <b>BLUETOOTH</b>   | <b>35</b> |
| Bluetooth Audio (Função A2DP)                            | 36        |
| Guíade resolução de problemas                            | 37        |
| Especificações técnicas                                  | 38        |

## PRECAUÇÕES E CUIDADOS

---

- Este aparelho está desenhado para funcionar só com negativo á massa de 12V.
- Não use altifalantes com, impedância inferior a 4 ohmios, e não deixe que os cabos dos altifalantes se juntem quando o aparelho estiver ligado, pois causaria um curto-circuito.

### **Precaução com o uso de dispositivos USB ou de Cartões SD/MMC de armazenamento externos:**

Quando existirem arquivos importantes de dados guardados no seu dispositivo USB ou nos cartões SD/MMC, não os conecte a esta unidade para evitar possíveis danos nos arquivos de dados não suportados por esta unidade

### **Função do bluetooth A2DP**

No caso de terminar a chamada a unidade permanece em modo "BT AUDIO", pressione o botão MODE para selecionar o rádio.

Isso é porque você tem no celular em reprodução de música (Modo A2DP). Desactive a Reprodução de áudio em seu telefone celular se você quer evitá-lo.

Modo "BT A2DP" aparece como uma opção no botão "MODE" Quando você tem um telefone Bluetooth emparelhado que tem esta opção e está tocando uma música.

**Como ativar ou desativar o RDS:** Presione mais de 1 segundo volume botão Ativar (ON) ou desativar (OFF) o RDS. O visor mostra AF quando RDS está activado. Desligue o RDS AF, se você quisera sintonizar estações que transmitem RDS

### **Como ativar ou desativar a função do TA (Traffic Announcement):**

TA ON / OFF: Ativa ou desativa a receber anúncios RDS de informações de trânsito. Você precisa desativar TA OFF melodia que não transmitem informações sobre o trânsito. Recomendamos desativá-lo para evitar que o aparelho muda automaticamente o canal.

**EUROPA / AMÉRICA:** No menu de opções programável, premindo o botão de volume para mais de 2 segundos encontrar a opção EUROPA / AMÉRICA, esta opção permite que você mude a faixa de frequência como o continente que será usado. Atenção selecionar Europa, se você está na Europa, caso contrário, a unidade não irá localizar corretamente estações na frequência.

## **FUSIVEIS DE PROTEÇÃO**

---

Quando for necessário substituir algum dos fusíveis de protecção do aparelho, utilize sempre fusíveis de amperagem igual aos subministrados no aparelho pois se utilizar fusíveis de amperagem superior pode produzir sérios danos tanto no aparelho como na viatura.

## **INSTALAÇÃO**

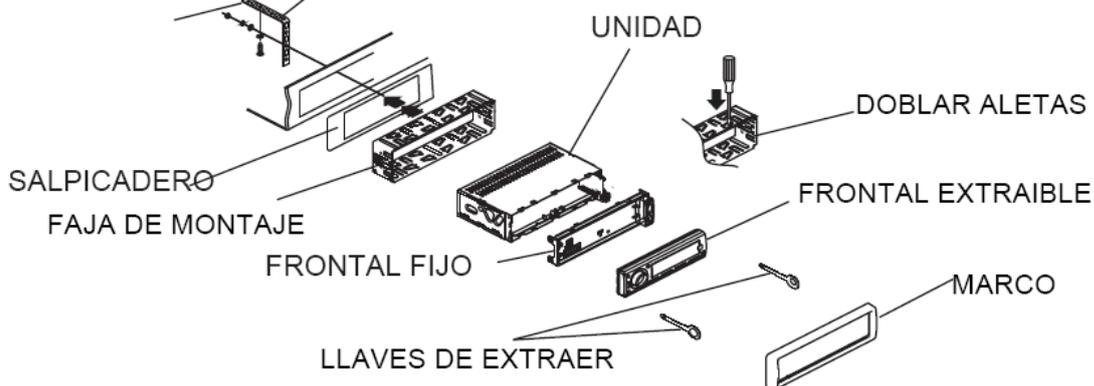
---

### **NOTAS**

- Instale o aparelho num lugar que não interfira com a posição do condutor.
- Antes de instalar definitivamente o aparelho conecte os cabos e comprove se funciona correctamente.
- Na instalação, utilize unicamente os componentes subministrados com o aparelho. A utilização de outro tipo de componentes pode ser causa de um mau funcionamento.
- No caso de ter que realizar algum tipo de modificação no seu veículo para a instalação deste aparelho, consulte antes um profissional habilitado.
- Não instale o aparelho onde possa estar submetido a altas temperaturas, como a luz directa do sol ou na saída de calor da viatura, nem em lugares com muito pó, sujidade ou em local que esteja submetido a fortes vibrações.

## INSTALAÇÃO DIN FRONTAL

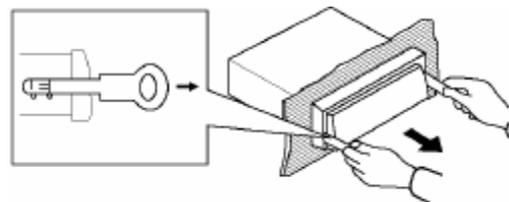
- Para instalar este dispositivo tem o painel de instrumentos tem uma abertura com as seguintes dimensões: 183 x 84 mm.
- Verifique que todas as ligações dos cabos estão correctas (ver secção “Ligação dos cabos”).
- Assegure-se de que o veículo está desligado e de seguida desligue o terminal negativo (-) da bateria.
- Pulse o botão REL del para retirar o painel frontal.
- Pressione do aro do painel em suas áreas para la cima o para baixo e retire-o.
- Insira as duas chaves de extracção (fornecidas com o equipamento) até ao fundo nas ranhuras situadas dos lados do equipamento. Uma vez realizado retire a gola metálica de montagem para fora da unidade.



- Introduza a gola metálica de montagem na abertura do tablier e dobre para fora as pestanas metálicas com uma chave de parafusos para fixar a gola ao tablier.
- Ligue os cabos e a antena.
- Deslize o equipamento até ao fundo da gola de montagem.
- Volte a ligar o cabo do terminal negativo (-) da bateria. Coloque o aro de painel e o painel frontal da unidade.

### Para Retirar a unidade do tablier

- Pulse o botão REL para retirar o painel frontal.
- Retire a tampa do quadro a seguir. Prima de dentro da armação nas suas zonas superiores e inferiores de perceber que as protuberâncias têm sido desencavados frontais.
- Insira as duas chaves de extracção nas ranhuras laterais situadas dos lados esquerdo e direito do equipamento e retire o equipamento para fora do tablier.
- Assegure-se de que o veículo está desligado e de seguida desligue o terminal negativo (-) da bateria.
- Liberte o equipamento da faixa metálica traseira (se instalada).
- Desligue os cabos e a antena.



## MANUSEAMENTO DO PAINEL FRONTAL

---

### **Para Remover o painel frontal**

Pressione a tecla REL e o painel frontal abrirá mão esquerda para remover e, em seguida, puxe-o com cuidado.

### **Para inserir o painel Frontal**

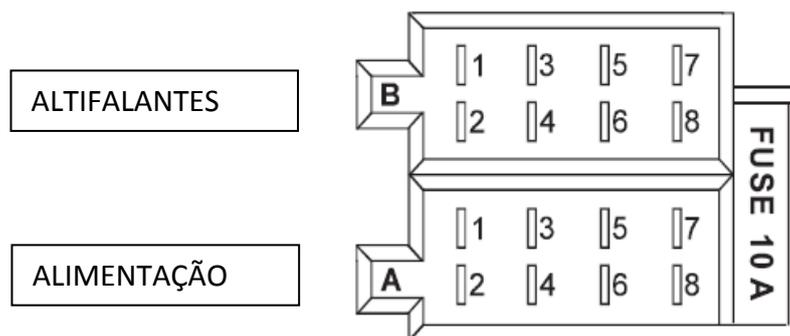
- Para inserir o painel do lado direito da frente entra pela primeira vez na posição, e, em seguida, pressione suavemente a esquerda até ouvir um "click". Não pressione os botões para executar esta operação.
- Observe que, se o painel frontal não for digitada corretamente, os botões do painel não pode trabalhar ou falhas ocorrem na ecrá. Se isso acontecer, pressione o botão REL e reinstalar o painel frontal.

### **Precauções de manuseio do painel frontal**

- Não derrube o painel frontal.
- Não pressione a tela ou botões quando você inserir ou remover o painel de dentro da unidade.
- Não toque no painel frontal ou a unidade central, que pode causar falha em alcançar os contatos.
- Se os contatos estiverem sujos limpe-os com um pano limpo e seco.
- Não exponha o painel frontal a altas temperaturas ou luz solar direta.
- Mantenha o painel frontal de substâncias voláteis, como benzeno, inseticidas, etc.
- Nunca tente desmontar o painel frontal.

## CONEXÕES DOS CABOS

### CONEXÕES ISO



¡IMPORTANTE! Não unir os cabos do positivo nem do negativo dos altifalantes entre si, nem á massa.

#### CONECTOR " A " DE ALIMENTACIÓN

- 1.
- 2.
- 3.
4. AMARELO (Yellow) : +12V PERMANENTE (MEMORIAS)
5. Azul (Blue) (Opcional) Normalmente salida +12V Antena Automática max 200mA.
- 6.
7. VERMELHO (Red) :+12V ACC (CHAVE CONTACTO)
8. PRETO (Black) : MASSA (NEGATIVO)

#### CONECTOR " B " ALTAVOCES

1. VIOLETA : ( + ) ALTAVOZ TRASERO DERECHO
2. VIOLETA / PRETO : ( - ) ALTAVOZ TRASERO DERECHO
3. CINZA : ( + ) ALTAVOZ DELANTERO DERECHO
4. CINZA / PRETO : ( - ) ALTAVOZ DELANTERO DERECHO
5. BRANCO : ( + ) ALTAVOZ DELANTERO IZQUIERDO
6. BRANCO / PRETO : ( - ) ALTAVOZ DELANTERO IZQUIERDO
7. VERDE : ( + ) ALTAVOZ TRASERO IZQUIERDO
7. VERDE / PRETO : ( - ) ALTAVOZ TRASERO IZQUIERDO

**Cabo AZUL Pin A5:** Saída +12 V para alimentação da antena electrónica (Máximo 300 mA)

**Atenção Muito Importante:** Assegure-se que a saída para activação da antena automática, esta conectada na posição correcta (se esta for usada), já que pode variar em algum veículo com respeito na posição normal. "pin" A5.

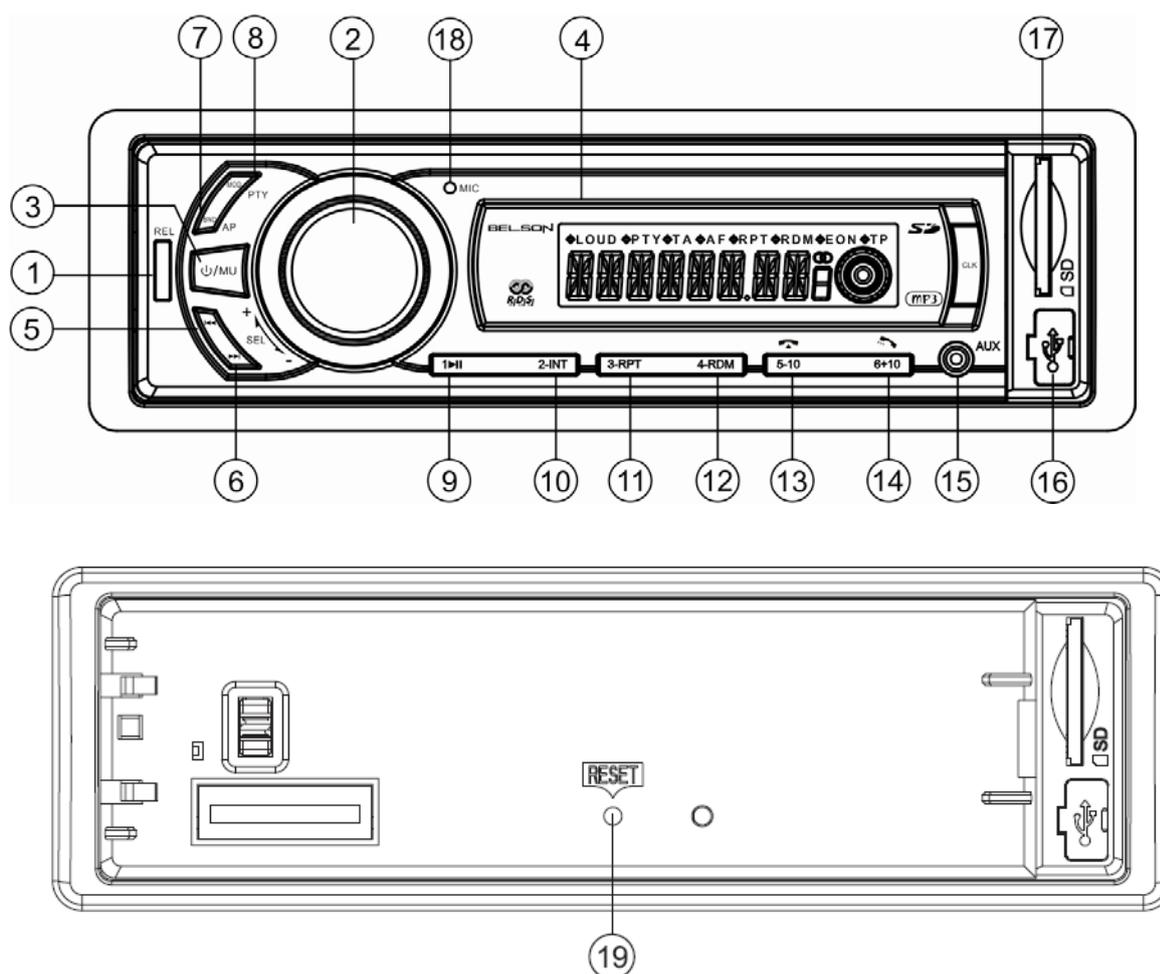
**EVITE** que este cable toque con masa ya que la unidad sería dañada.

**COMPROVE QUE AS POSIÇÕES DE CORRENTE, (MEMORIAS E CONTACTO) CORRESPONDEM COM AS DO SEU VEICULO.**

Nota: E recomendável conectar o cabo VERMELHO através da chave de contacto do veículo.

**RCA traseiros:** Saídas Áudio Canal esquerdo (Branco) / Direito (vermelho). Cabos nao incluidos.

## CONTROLOS E FUNÇÕES / DESCRIÇÃO DO PAINEL FRONTAL



1. **REL:** Botão de extração do painel.
2. **SEL & VOL:** Volume & SEL (seleciona Tonm, Balance, Fader), em seguida definir com controlos do volume. Pressionando 2 segundos entramos em varias opções programáveis.
3. **POWER** & **MUTE:** PWR: Ligar / Desligar (Pulsção 2 segundos)./ MUTE: presionar por 0,5 seg.
4. **LCD Display.**
5. **<<** Procure por estações de rádio / Retrocesso em USB / SD.
6. **>>** Procure por estações de rádio / Avançar rápido em USB/SD.
7. **BAND/AP:** BAND Mudança BANDA em radio / AP Armazenamento automático pressione 2 sec.
8. **MODE/PTY:** MODE, Seleção de modo RÁDIO, USB, etc / PTY seleção do tipo de programa em RDS, Pop, Rock, etc.
9. **Memória 1/TOP/ PLAY PAUSA** : Memória 1 em radio / Pausa . / Pressionando 2 seg. Ele vai para a primeira canção USB / SD
10. **Memória 2/INT:** Memória 2 em radio /Scann canções em Mp3 (2 seg).
11. **Memória 3/RPT:** Memória 3 em radio / REPETIR canções em USB/SD ( 2 seg)
12. **Memória 4/RDM:** Memória 4 em radio / RANDOM ( 2 seg)
13. **Memória 5/-10/** : Memória 5 em radio / Saltar -10 canciones em USB/SD/ Fim da chamada em BT .
14. **Memória 6/+10/TELEF atender chamada:** Memória 6 em radio / Saltar +10 canções em USB/SD/ Atender Chamada em BT .
15. **AUX IN jack:** Entrada de áudio auxiliar.

**16. USB:** Porta USB leitor MP3.

**17. Slot para tarjetas SD:** Leitor de arquivos MP3. Insira um cartão de memória SD com arquivos de música.

**18. Microfone** para a função BT.

**19. RESET:** Para reiniciar o sistema e apagar todas as memórias. Situado tras do painel.

## FUNÇÕES GERAIS

- **( 3 ) Ligar / Desligar (  ) / Mute.**

Para ligar o equipamento pressione qualquer tecla (excepto tecla de abertura do painel).

Quando o equipamento esta ligado pressione esta tecla  durante mais do 0,5 seg para desligar o equipamento.

**MUTE:** Pressione este botão para menos de 0,5 unidade Sec é silenciado temporariamente.

Pressione novamente ou gire o botão de volume para retornar o volume para o nível anterior.

- **( 1 ) REL Abertura do painel frontal**

Pressione este botão para remover o painel de controle. Depois de ter sido aberto parcialmente, puxe a esquerda para remover.

- **( 8 ) Mudar para modo de rádio ( MODE).**

- Pressione o botão MODE para seleccionar o modo desejado Radio / USB / SD / AUX.

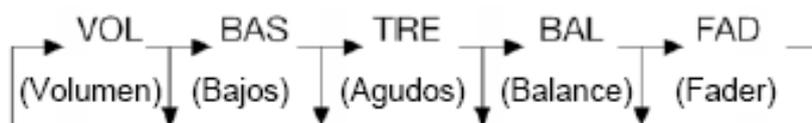
Nota: Se você conectou um telefone que tem a função de streaming de música via Bluetooth A2DP, você também pode seleccionar a BT A2DP utilizar este botão.

Modos USB / SD apenas ser seleccionado se um dispositivo de memória SD inserido ou slot USB.

- **( 2 ) SELECTOR DE FUNÇÕES AUDIO (SEL) /VOLUME.**

Com esta tecla pode ajustar os parametros de som: volume, graves, agudos, balance e fader.

Para isso pressione repetidamente a tecla **SEL** ate seleccionar o modo que deseja alterar e modificar pressionando as teclas de volume. A sequencia dos parametros e a seguinte:



**Nota:** Balance: Reparte o som entre os altifalantes esquerda e direita.

**Nota:** Fader: Reparte o som entre os altifalantes frente e tras.

**Nota:** Por defeito esta activado a função de volume.

**Nota:** Se mantiver esta tecla pressionada mais de 2 Seg. acede as funcoes programaveis.

- **( 4 ) Ajustes do sistema (System Setting ) SEL 2 Seg.**

Pressionando esta tecla SEL por mais de 2 Seg , acede as funções programaveis.Pressione repetidamente o botão SEL para seleccionar a opção que deseja ajustar e ajustar ou seleccionar usando o controle de volume.

- 1) **TA ON/OFF: TA ON / OFF:** Ativa ou desativa a receber anúncios RDS de informações de trânsito. Você precisa desativar TA OFF para sintonizar emisoras que não transmitem informações sobre o trânsito.
- 2) **AF ON/OFF: 2) AF ON / OFF:** Ativa (ON) ou desativar (OFF) o RDS. O visor mostra AF quando RDS está activado. Desligue o RDS AF, se você quiser para sintonizar emisoras que não transmitem RDS.
- 3) **TA SEEK / ALARM:** TA SEEK Se seleccionado, a unidade automaticamente irá procurar outra estação (quando o sinal se torna fraco), que são emitidos os boletins de trânsito. Se escolhermos TA pulsos ALARME a unidade irá soar quando o sinal enfraquece TA.
- 4) **PI SOUND / MUTE: PI SOUND / MUTE:** Avisos quando o sinal é perdido identificação PI. Você pode seleccionar o som, ou silenciar a este aviso.
- 5) **RETUNE L/R:** RETUNE S (60 seg) seleccionar um longo tempo antes de procurar outra estação quando o sinal fica mais fraco. RETUNE L (90s) selecciona um longo tempo.
- 6) **MASK DPI/ALL:** MASK DPI Mascara frequência única alternativa que tem um IP diferente./ ALL mascarado a AF que tem diferente PI e sinal RDS com alta intensidade.
- 7) **BEEP ON/OFF:** Permite Ativar ou desativar os sons do teclado.
- 8) **USER SET:** Ecualizaciones FLAT, CLASSIC, ROCK, POP.

- 9) **VOL LAST / DEFA:** VOL LAST selecionado em volume que tinha a unidade antes de ser desligado. VOL DEFAULT seleciona o nível de volume de fábrica.
- 10) **Área EUROPE/AMERICA:** Altere a faixa de frequência como o continente que será usado. Atenção selecionar Europa, se está em Europa, caso contrário emissoras não serão correctamente localizada. Atenção memórias vai ser cancelado quando se muda AREA.
- 11) **STEREO / MONO** em FM.
- 12) **LOUD ON/OFF:** Ativar ou desativar el Loudness.
- 13) **LOCAL / DX:** Local / Distante.
- 14) **CLOCK ON/OFF:** Ativa ou desativa o relógio. CLOCK ON ajustar o relógio para ser exibido do fundo (sem iluminação) no visor quando você desliga o aparelho.
- 15) **CLOCK 12/24H:** formato de 12 horas ou 24 horas.

- **CLK Relógio / definições do relógio**

Pressões curto para mudar as informações exibidas o display, tempo, frequência e PTY (tipo de programa RDS). Se a estação não transmite informações PTY, ele irá mostrar a mensagem "PTY NONE".

**-Ajuste de relógio:** Pressione por mais de 2 segundos o botão "CLK" e pisca a hora eo minuto. Agora vire o botão de volume para a esquerda para ajustar as horas, ou volta no sentido horário para ajustar os minutos.

Nota: Algumas estações podem atualizar automaticamente o tempo, mas nem todas as estações de transmitir a informação de tempo atual. Por favor note, se o transmissor envia um momento errado, a unidade irá mostrar como ele é enviado.

- **( 7 ) (BAND / Automemoria (2 seg)**

- **BAND:** Pressão breve mudanças bandas de rádio.

-**Automemorización estações:** Pressione por mais de 2 segundos, a unidade começará a memorização automática.

- **( 25 ) REAJUSTE DO SISTEMA (RESET).**

Para pressionar esta tecla utilize um objecto com ponta fina (ex: uma caneta).

Ainda que nao seja uma circunstancia normal o microprocessador que controla esta unidade (semelhante ao dos computadores) pode ser afectado por descargas electrostaticas provocando o mau funcionamento do mesmo. Quando isto acontece e necessario reiniciar o equipamento pressionando a tecla RESET.

Deve reiniciar o sistema quando:

- Acaba de instalar a unidade pela primeira vez.
- As teclas nao respondem.
- Aparece uma mensagem de erro no ecrã.

**Nota:** Se ao pressionar a tecla de RESET o equipamento nao funciona limpe os contactos entre o painel e o equipamento com um pano molhado em alcool isopropilico.

**Nota:** Sempre que pressiona esta tecla apaga todas as memórias.

- **( 13 ) ENTRADA AUXILIAR DE ÁUDIO**

Esta unidade pode ser conectada a um reproduztor externo de audio portatil que pode ser conectado usando um cabo com um "jack" de 3,5mm estereo. Para seleccionar esta entrada pressione a tecla MODE.

# CONTROLOS E FUNÇÕES EM MODO RÁDIO

---

- **( 8 ) Mudar para modo de rádio ( MOD).**  
Pressione o botão MODE para seleccionar o modo desejado de Radio. Em display vai mostrar a banda e frequência seleccionada.
- **( 7 ) SELECTOR DE BANDAS (BAND).**  
Pressione brevemente esta tecla **BND** para seleccionar a banda que deseja.  
**Nota:** Esta tecla tem dupla função dependendo do tempo que é pressionada.
- **( 5 / 6 ) SINTONÍA MANUAL Y AUTOMÁTICA.**
  - **Sintonía automática:**  
Pressione brevemente as teclas de sintonia direita ou esquerda para procurar a estacao mais proxima em ordem ascendente ou descendente.
  - **Sintonía manual:**  
Pressione uma das teclas de sintonia e mantenha-a pressionada ata que apareca no ecrã a mensagem "MANUAL". Pressione de novo na direcção desejada repetidamente para alcançar uma frecuencia proxima da desejada, de seguida ajuste a frecuencia com pulsacoes curtas.  
**Nota:** O equipamento volta automaticamente ao modo de sintonia automatica depois de varios segundos de inactividade na tecla de sintonia.
- **( 7 ) AUTOMEMORIA (BAND 2 seg).**  
Esta unidade pode armazenar automaticamente as estações na memória.  
Para fazer isso vá até a banda desejada. Pressione o botão (BAND) por um tempo, ea unidade começará a procurar, e depois armazenados nos locais de memória, as estações mais fortes da região.  
Para recuperar as estações programadas, pressione o botão (1-2-3-4-5-6).  
**Nota:** As estações armazenadas anteriormente são as memórias são removidos para executar esta operação.  
**Nota:** Se você tiver ativado a RDS (AF ON) a unidade só irá armazenar estações RDS.
- **MEMORIZAÇÃO MANUAL DE EMISORAS (1-2-3-4-5-6).**  
Para armazenar uma estação manualmente:
  - Selecione a banda desejada.
  - Sintonize a emissora que deseja memorizar.
  - Depois de depois de ter encontrado a estação desejada, pressione o botão de memória onde você quer gravar (1-2-3-4-5-6).Aparece no display o número da memória seleccionada.  
Repita essas etapas para memorizar outras estações.  
Para recuperar as estações programadas, pressione o (1-2-3-4-5-6).

## **RDS (RADIO DATA SYSTEM)**

O RDS (RADIO DATA SYSTEM) é um sistema de informação digital via rádio desenvolvido e disponibilizado em 1987 pela EBU (EUROPEAN BROADCASTING UNION).

O RDS oferece uma variedade de informação, como o nome da emissora, informação de trânsito, tipo de programa recebido, etc., e uma função útil como é a de resintonizar automaticamente o melhor sinal possível entre as várias emissoras que estamos a receber com o mesmo tipo de programa.

## **CONTROLES Y FUNCIONES EN MODO RDS**

- **ACTIVACIÓN DEL MODO RDS (AF).**

Pressione a tecla de volume durante mais de 2 segundos para activar o modo de “Opções Programáveis”, no qual pode aceder às seguintes funções programáveis.

Agora repita o impulso para seleccionar AF ON / OFF, gire o botão de volume para seleccionar AF ON para ativar o modo RDS. Palavra aparece AF aparece em display (Frequência Alternativa).

O nome de identificação da estação recebida (IP) será apresentada no display quando a estação o envie. Agora, a unidade só vai parar na busca do estações RDS.

Nota: Se a indicação pisca AF no visor, significa que o sinal de transmissão real é muito fraco, ou que não está transmitindo o modo RDS.

Nota: Para receber todo tipo do estação desativar AF e TA, ea unidade vai parar em todas as estações durante a pesquisa.

- **( 8 ) SELECCIÓN DE TIPO DE PROGRAMA ( PTY ).**

Esta unidade oferece-lhe a possibilidade de sintonizar automaticamente emissoras que transmitem um tipo de programa predefinido (desporto, notícias, debates, etc.).

Pressione a tecla **MODE/PTY por mais de 0,5 seg** para entrar neste modo de seleção. Agora pressione novamente para alternar para o grupo desejado (Exemplo News (notícias) pertence a programas de fala, ou POP para o grupo programa musical).

Agora você pode seleccionar o tipo desejado usando os botões de memória (1, 2, 3, 4, 5, 6), pressionando-os repetidamente até que a opção desejada.

Uma vez selecionado PTY, aguarde alguns segundos eo aparelho começa a procurar uma emissora deste tipo de programa.

Se não for localizado qualquer estação do tipo selecionado, a unidade irá apresentar "PTY NONE" e voltar ao modo de operação normal.

As opções disponíveis são as seguintes:

|         |            |          |                       |
|---------|------------|----------|-----------------------|
| News    | Noticias   | Weather  | Meteorologia          |
| Affairs | Debates    | Finance  | Finanças              |
| Info    | Informação | Children | Crianças              |
| Sport   | Desporto   | Social   | Social                |
| Educate | Educação   | Religion | Religião              |
| Drama   | Drama      | Phone in | Conversas telefónicas |
| Culture | Cultura    | Travel   | Viagens               |
| Science | Ciência    | Leisure  | Ócio                  |
| Varied  | Variadas   | Document | Documentos            |
| POP M   | POP M      | Jazz     | Jazz                  |
| Rock    | Rock       | Country  | Country               |
| Easy    | Lenta      | Nation   | Nacional              |
| Light   | Ligeira    | Oldies   | Antiga                |
| Classic | Clássica   | Folk     | Folk                  |
| Other M | Outra M    |          |                       |

**Nota:** Se estiver activa a função TA, a unidade procurará emissoras que transmitam anúncios de trânsito e o programa escolhido

**Nota:** Se você já tinha escolhido TA (informações de trânsito), a unidade irá tentar encontrar uma estação que pode ser bem recebido informações de trânsito do tipo de programa preferido. Se a unidade não encontrar nenhuma emissora que transmita o programa escolhido volta á emissora de partida emitindo um ávido sonoro e apresentando no display PTY NONE.

- **(TA) SELECÇÃO DE INFORMAÇÃO DE TRANSITO**

Recomendamos desativar esse recurso, a fim de receber todas as estações FM que não transmitem esse tipo de informação.

Pressione o botão de volume para mais de 2 segundos e selecionar **TA ON** girando o volume para colocar a unidade em receber informações sobre o trânsito. Na indicação do display TA, e se a estação atual não pode receber informações de trânsito, o aparelho começa a procurar uma estação capaz de fazê-lo.

Depois de selecionar esta função, o aparelho só sintonizara estações que podem receber informações de tráfego (em modo automático).

Nota: Se a unidade estiver no modo USB / SD-função MP3 ou outros, e começa um boletim de trânsito, a unidade irá mudar temporariamente para o modo Rádio, eo display mostrará o nome da estação sintonizada. Se o volume for inferior a 20, a unidade irá aumentar o volume até ao nível 20.

Após a mensagem, o aparelho retorna ao estado anterior-USB reprodução de MP3 ou outra função.

Nota: Quando você sintoniza uma estação autorizada a transmitir informações de trânsito, o display exibirá TP.

Se a estação atual não está autorizado a emitir informações de trânsito, o display mostrará a piscar a mensagem NO TP, e emitir um aviso sonoro, se TA ALARM está selecionado.

Seleção de novo TA OFF desabilita esta função.

## **( 17 ) FUNÇÃO USB**

---

No painel frontal existe um conector USB oculto por de trás de uma borracha, retire-a para aceder ao conector. Pode agora ligar um dispositivo USB externo para reproduzir música MP3 gravadas no dispositivo. (Exemplo: uma Pen-Drive ou memoria flash)

Você pode selecionar esta entrada pressionando o botão MODE quando um dispositivo de memória USB inserido na porta USB.

Quando você conecta um dispositivo de memória USB contendo músicas MP3, o equipamento procura automaticamente as músicas MP3 gravadas no dispositivo.

MP3 players e memórias externas não têm todos o mesmo padrão, isso significa que as diferentes marcas e modelos diferentes têm o seu próprio padrão de operação. Esta unidade não suporta todos os MP3 player ou Pen-Drives no mercado. Esta unidade só vai reconhecer os arquivos sob o título "discos de memória USB padrão.

Se o seu leitor de MP3 externo tem uma bateria recarregável, primeiro remova a bateria do dispositivo e, em seguida, insira-o na unidade.

**NOTA: Não remova o dispositivo USB quando se encontra em reprodução.** Mudar para outro modo de primeira, para evitar danos aos arquivos armazenados no dispositivo USB

- **ATIVAR O MODO USB MP3 ( MOD).**

O modo USB MP3 activa-se automaticamente ao inserir um dispositivo USB no equipamento. Se ja estiver um dispositivo USB inserido no equipamento e este esta em modo de radio pressione a tecla **MOD** para mudar para modo USB.

- **( 5 ) ( 16 ) <<I / I>>** : Pressione os botões para avançar ou voltar uma canção. Pressione estes botões para mais de 2 segundos, se você quiser avançar ou retroceder rápido.

- **( 13 ) ( 14 ) - 10/ +10 : SALTAR PARA OUTRO DIRETÓRIO MP3**

Pressione estes botões para saltar 10 canções para trás ou para a frente.

Pressionando os botões para mais de 2 segundos, a unidade irá pular para a seguinte ou anterior do diretório.

Se não houvesse nada mais do que um diretório estes botões não têm nenhuma função.

- **( 9 ) PAUSA (1 PAU ▶/||).**
- Pressione esta tecla para efectuar uma pausa na reprodução. Pressione novamente para retomar. No display pisca o número da canção.
- **( 10 ) SCAN DE MUSICAS (2 INT) .**  
Durante a reprodução pressione esta tecla para serem reproduzidos os primeiros 10 Seg. de cada faixa. No ecrã é apresentado o número da canção que está a ser reproduzida. Para cancelar pressione novamente esta tecla. A reprodução continua a partir desse ponto. No display "INT ON", e, em seguida, o número da música que você está ouvindo.  
Para sair de volta à reprodução normal, pressione o botão ", INT OFF. Eles continuam tocando a última música selecionada.
- **( 11 ) ) REPETIÇÃO DE UMA MUSICA ( RPT 3).**  
Pressione esta tecla para reproduzir continuamente uma canção. Pressione novamente para cancelar.
- **( 12 ) REPRODUÇÃO ALEATÓRIA RANDOM (4/RDM).**  
Pressione esta tecla para iniciar a reprodução aleatória das canções .  
No ecrã aparecerá a mensagem S-SHF junto com o número da música que está a ser reproduzida Para cancelar pressione novamente esta tecla.  
Para cancelar, pressione o botão RDM e mostra OFF.

### **Búsqueda de pistas**

#### **Procurar faixas**

Pressione o botão BND irá ativar o modo de busca pistas. O visor mostrará TRK 00/00 ... (depende do número de faixas e pastas na memória USB). Agora vire o controle de volume para selecionar o número da música desejada 0 ~ 9 e confirme pressionando o botão de volume SEL. Selecione os restantes dígitos do número desejado de música e agora pressione o botão Play / Pause> | | para iniciar a reprodução da música selecionada.

#### **Precauções no uso de dispositivos USB de armazenamento externos:**

Quando existirem arquivos importantes de dados guardados no seu dispositivo USB não os conecte a esta unidade para evitar possíveis danos nos arquivos de dados não suportados por esta unidade.

Um erro no manuseamento do equipamento pode originar a perda de dados e a nossa companhia não assume qualquer responsabilidade pelo mau uso destes tipos de ficheiros

## (17) USO DEL LECTOR DE CARTÕES SD/MMC

Na frente do equipamento existe uma Slot para leitura de cartões SD/MMC que contenham ficheiros de musica MP3.

Quando insere o cartão de memória SD, a unidade procurará automaticamente as músicas MP3 gravadas no dispositivo, O manejo é o mesmo que o explicado na secção de MP3.

EM modo de rádio pressione a tecla **MODE (MOD)** para seleccionar esta entrada.

Quando existirem ficheiros de dados importantes armazenados no cartão de memória não o deve conectar á unidade para evitar possíveis danos aos ficheiros não suportados pela unidade. Um erro no manuseamento do equipamento (ex: retirar o cartão de memoria durante a leitura antes de alterar a outro modo pode danificar os ficheiros) poderia causar perda de ficheiro e a nossa empresa não assume qualquer responsabilidade por um mau uso deste tipo de ficheiros.

## BLUETOOTH

---

Cuando use la función Bluetooth, por favor confirme que su teléfono móvil posee función "Bluetooth".

La distancia entre esta unidad y su teléfono debe ser como máximo de 3 metros. Depende de la potencia de transmisión Bluetooth de su teléfono. Evite los cuerpos metálicos entre el teléfono y esta unidad.

### VINCULACION (Pairing)

Antes de usar o telefone Bluetooth com esta unidade deve emparelhá-lo com o seu telefone celular (Pairing).

1) Unidade de Radio irá procurar automaticamente telefone Bluetooth quando ligado. A unidade de procurar automaticamente telefones Bluetooth SEM PRESSIONAR nenhum botão.

2) Seleccione o seu telefone celular como um "busca de novos dispositivos" ou "Novo dispositivo pareado" ou no menu similar. (Consulte o manual do seu celular sobre a gestão no modo Bluetooth).

3) Comece a busca do seu telefone para um novo dispositivo, e quando o ecrã do telefone mostra " **CAR KIT** " seleccionar. Você será solicitado a digitar a chave de conexão, em seguida, digite a senha "0000".

4) Uma vez que a conexão alcançado o display do aparelho irá mostrar "**BT READY**", indicando que a conexão foi feita com sucesso. Agora você pode fazer chamadas de BT.

**NOTA:** Se o seu celular tem a função A2DP, para estabelecer a conexão Bluetooth é possível iniciar automaticamente a reprodução das músicas armazenadas no seu telefone, depende do seu telefone.

Nota: Apesar de resolver a maioria dos botões não funcionam até que o processo seja concluído.

**PARA MARCAR UN NUMERO:** Simplemente marque el número deseado en su teléfono móvil, como lo hace habitualmente.

### ACEITAR / REJEITAR / TERMINAR A CHAMADA

**Atender chamadas:**

- Para atender a chamada, pressione o botão  /Memória 6.

**NOTA:** Em alguns telefones, se você atende a chamada, pressionando o botão no telefone celular ao invés do rádio, a comunicação é transferida apenas para o telefone celular.

- Para rejeitar a chamada, prima o botão de  memória / 5.
- Para encerrar uma chamada, pressione o jeito  de memória / 5.

**TRANSFERIR A CHAMADA PARA CELULAR:** Para transferir a chamada para o seu celular, pressione o botão de chamada  memória / 6 para mais de 2 segundos. Para transferir a chamada para o rádio, pressione o botão de chamada  por 2 segundos.

### **BLUETOOTH RECONEXÃO**

Use o seu telefone celular para conectar ou desconectar BT. Consulte o manual do seu celular.

- 1) Se o telefone celular está fora de alcance, a conexão será perdida. Quando você devolver o veículo perto da reconexão deve executar manualmente a partir do telefone celular, ou esperar um pouco para tentar estabelecer o rádio novamente. Em alguns telefones a reconexão é automático.
- 2) Quando você remover a chave de ignição do veículo ou o painel de controle a conexão será perdida. Quando você ligar a ignição e instalar o painel frontal deve fazer a reconexão, ou esperar que o rádio se reconectar automaticamente após cerca de 10-15 segundos.
- 4) Se você desligar o telefone celular que estava conectado a esta unidade a conexão for perdida. Quando você ligar o telefone novamente, você deve reconectar-se novamente a partir móvel. Em alguns telefones a reconexão é automático.

**VOLUME:** Durante a conversa, ajustar o volume do alto-falante com o botão de volume do rádio.

### **BLUETOOTH AUDIO (A2DP) Reprodução de música a partir de seu telefone móvel A2DP.**

---

A unidade suporta a função A2DP (Audio em Bluetooth). Se o seu telefone permite a reprodução de áudio estereó quando a unidade estiver emparelhada pode efectuar a reprodução de música através de Bluetooth. (No caso de seu telefone celular suporta esta função).

A tecla de memória ">I" **M1**, do painel frontal servem como PAUSA- PLAY/ STOP em alguns telefones.

**Atenção:** Esta função não está disponível em todos os equipamentos de telefone. As funções dependem do telefone.

**Nota:** No caso de terminar a chamada a unidade permanece em modo "BT AUDIO", pressione o botão MODE para seleccionar o rádio.

Isso é porque você tem no celular em reprodução de música (Modo A2DP). Desactive a reprodução de áudio em seu telefone celular se você quer evitá-lo.

Modo "BT AUDIO" aparece como uma opção no botão "**MOD**" Quando você tem um telefone Bluetooth emparelhado que tem esta opção e está tocando uma música.

**Nota:** Ao reproduzir música A2DP, você não pode enviar chamadas, mas responder.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

---

Antes de ler a lista a seguir, verifique as conexões elétricas estão devidamente realizadas.

Se após o exercício os cheques listados aqui os problemas persistirem, contactar o nosso serviço técnico.

| SÍNTOMA  | CAUSA  | SOLUCIÓN  |
|--|--|---|
| Não existe potencia                              | A chave de ignicao esta desligada.   | Se os cabos de alimentação do veículo estão ligados correctamente coloque a chave de ignição na posição ACC.  |
|  | fusível está fundido.  | Troque o fusível e confirme se existem curto-circuitos na instalação de altifalantes ou antena electrónica.   |
| Não existe som.                                  | volume está desligado ou muito baixo.  | Ligue ou aumente o volume.  |
|  | As ligações eléctricas não estão bem efectuadas.   | Verifique as ligações.  |
| USB ou SD não funcionam                          | Tem ficheiros de não suportados pelo equipamento gravado no dispositivo USB  | Esta unidade só suporta ficheiros de música gravados em formato MP3.  |
|  | O conector do dispositivo USB ou do cartão de memória estão sujos  | Limpe cuidadosamente os contactos do cartão de memória.   |
| O telefone Bluetooth não comunica com a unidade. | <ul style="list-style-type: none"><li>-O telefone não foi emparelhado.</li><li>- Perdeu a ligação BT.</li><li>- O modo Bluetooth não está activo no telefone.</li><li>- La comunicação a sido transferida al telefone.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Emparelhe o telefone com a unidade.</li><li>- Pressione a tecla de reconectar.</li><li>- Active o modo Bluetooth no telefone.</li><li>- Para transferir la comunicação a la radio, pressione 2 segundos T-MENU.</li></ul> |
| As teclas do equipamento não funcionam.          | O microprocessador não funciona correctamente  | <ul style="list-style-type: none"><li>-Verifique se o painel frontal está inserido Correctamente.</li><li>-Pressione reset ou volte a ligar a corrente</li></ul>  |
| O rádio não funciona                             | O cabo de antena está desligado  | Introduza firmemente o cabo de antena   |
|  | O sinal de rádio é muito fraco.  | Seleccione uma frequência com sinal mais forte.   |

**ATENÇÃO:** Um erro no manuseamento do equipamento pode originar a perda de dados e a nossa companhia nao assume qualquer responsabilidade pelo mau uso destes tipos de ficheiros

**Nosa Empresa** tem uma politica de desenvolvimento e melhoria continuos dos seus produtos, pelo que reserva-se o direito de modificar as especificacoes dos seus produtos sem aviso previo.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

---

### GENERAL

Alimentação : DC 12 V Negativo a Masa  
Dimensões do chassis com tira de montagem : Largura 183 X Fundo com Botões 145 X Altura 53 mm. Profundidade de montagem 110 mm.

Potência máxima de saída : 4 x 40W

### RADIO

#### FM

Amplitude de frequência : 87.5 a 108 MHz (Europa)

Frequência intermédia : 10.7 MHz

**Estas especificações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio.**



#### Reciclagem:

Se no futuro pretender depositar no lixo este produto tenha em conta que os produtos electricos nao devem ser depositados no contentor de lixo domestico. Devem ser colocados em contentores para reciclagem ou no Ecoponto da sua localidade para que se proceda a sua reciclagem. Informe-se junto das autoridades locais ou no ponto de compra acerca da melhor forma de enviar este produto para reciclar. (Directiva UNE-EN 50419-2005)



#### Disposal:

If at any time in the future you should need to dispose of this product, please note that: Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).



Satisfaz os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE do Parlamento Europeo. Conformes com a Directiva 2004/108/CE e 89/336/CEE modificada pela directiva 2006/28/EC, 2006/96/EC, 2009/19/EC relativa à compatibilidade electromagnética.